

# DODATEK č. 1 KE SMLouvĚ O SPOLUPRÁCI

S/2017/00484

(dále jen „Dodatek č. 1“)

Evid. č. Poskytovatele: 0235003672/1

Evid. č. Objednatele: S/2017/00484

## Letiště Praha, a. s.

sídlo: K letišti 1019/6, Ruzyně, 161 00 Praha 6  
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 14003  
IČO: 282 44 532  
DIČ: CZ699003361  
bankovní spojení: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.  
číslo účtu (CZK): XXXXXXXXXX  
zastoupená: Ing. Radkem Hovorkou, místopředsedou představenstva, a Ing. Jiřím Krausem, členem představenstva

(dále jen „Poskytovatel“)

a

## Raiffeisenbank a.s.

sídlo: Praha 4, Hvězdova 1716/2b, 140 78,  
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 2051  
IČO: 49240901  
DIČ: CZ699003154  
zastoupená: PhDr. Vladimírem Kreidlem, MSc., členem představenstva, a Ing. Milošem Matulou, členem představenstva

(dále jen „Objednatel“)

(Poskytovatel a Objednatel dále společně „Smluvní strany“ nebo každý jednotlivě „Smluvní strana“)

## Preambule:

- (A) Smluvní strany uzavřely dne 15. 12. 2017 smlouvu o spolupráci S/2017/00484 (dále jen „Smlouva“).
- (B) Vzhledem k tomu, že Smluvní strany mají v úmyslu pozměnit a doplnit některá ustanovení Smlouvy, uzavírají za tímto účelem tento Dodatek č. 1:

### I.

#### Dohodnuté změny

1. Smluvní strany se dohodly na doplnění čl. 3 Smlouvy o zcela nový odstavec označený jako odst. 3.9 následujícího znění:

„3.9 Smluvní strany se dále dohodly, že Poskytovatel bude poskytovat Služby Letištního salonku (vedle smluvních vstupů dle čl. 3 odst. 3.1 Smlouvy a Služeb Letištního salonku nad rámec smluvních vstupů dle čl. 3 odst. 3.2 Smlouvy) i těm Klientům Objednatele, kteří jsou držiteli identifikátoru Objednatele, jehož vizuální podoba je uvedena v Příloze č. 7/D1 Smlouvy. Služby Letištního salonku dle tohoto odst. 3.9 Smlouvy budou zpoplatněny částkou ve výši XXXXXXXXXX za jeden (1) vstup, kdy tato částka bude účtována přímo těmto Klientům u vstupu do Letištního salonku. Děti do 3 let v doprovodu dospělé osoby mají vstup zdarma.

*Pro vyloučení pochybností Smluvní strany uvádějí, že takové vstupy se nezahrnují do limitu stanoveného v pododst. 3.1.1 bodu 3.1.1.1 Smlouvy výše.“*

2. Smluvní strany se dohodly na doplnění čl. 3 Smlouvy o zcela nový odstavec označený jako odst. 3.10 následujícího znění:

*„3.10 Klienti Objednatele, kteří předloží identifikátor Objednatele, jehož vizuální podoba je uvedena v Příloze č. 1 a Příloze č. 7/D1 této Smlouvy, a kteří současně využijí Služby Letištního salonku (ať už smluvní vstupy dle čl. 3 odst. 3.1, vstupy nad rámec smluvních vstupů dle čl. 3 odst. 3.2 Smlouvy či vstupy dle odst. 3 odst. 3.9 Smlouvy), mají možnost využít službu Poskytovatele Private Check-in Service spočívající v kompletním odbavení Klienta včetně zavazadel a to prostřednictvím agenta Poskytovatele. Službu Private Check-in Service lze poskytnout pouze pro odlety z Terminálu 2 (Schengenský prostor) a pouze v čase od 05:00 do 21:00 hod. Službu Private Check-in Service lze využít pouze při současném využití Služeb Letištního salonku. Pro využití Služby Private Check-in Service je nutné, aby Klient Poskytovatele objednal službu Private Check-in Service písemně nejméně 24 hodin předem na emailové adrese [raiffeisenbanklounge@prg.aero](mailto:raiffeisenbanklounge@prg.aero), kdy objednávkový list musí obsahovat datum odletu, číslo linky, jména všech cestujících a v případě cestujících osob mladších 18 let též jejich věk. V případě, že objednávka je Poskytovatelem písemně potvrzena, je Klient Objednatele povinen se dostavit nejméně 90 minut před jeho odletem na informační přepážku v odletové hale Terminálu 2, kde agentovi Poskytovatele předá své cestovní doklady a zavazadla a následně pokračuje do Letištního salonku. Služby Private Check-in Service budou zpoplatněny částkou [REDAKCE] za každého takto odbaveného Klienta, přičemž tato částka bude účtována přímo těmto klientům.“*

3. Smluvní strany se dohodly na prodloužení termínu dokončení rekonstrukce/renovace Letištního salonku uvedeného v čl. 3 odst. 3.3 pododst. 3.3.5 a Příloze č. 4 Smlouvy tak, že Objednatel se zavazuje rekonstrukci/renovaci Letištního salonku provést nejpozději do 30.6.2018. Smluvní strany se proto dohodly, že ustanovení čl. 3 odst. 3.3 pododst. 3.3.5 Smlouvy se v celém rozsahu ruší a nahrazuje ustanovením novým následujícího znění:

*„3.3.5 provést na své náklady rekonstrukci/renovaci prostor Letištního salonku, kdy se Objednatel zavazuje vybavit Letištní salonek interiérovým vybavením, především sedacím nábytkem (židle, křesla, sofa), stoly a stolky, bary, pracovními stolky s integrovanými porty, dekorací stěn (velkoformátové tisky apod.) dělicími paravány, zástěnami a dalšími interiérovými prvky v klientských zónách, dětským koutkem a dalším interiérovým vybavením, a to v předem Poskytovatelem odsouhlaseném a specifikovaném standardu při zachování min. kapacity 150 míst k sezení, Poskytovatel Objednatele upozorňuje a Objednatel bere na vědomí, že s ohledem na povahu Letištního salonku bude rekonstrukce/renovace prováděna za provozu Letištního salonku, tzn. Letištní salonek nesmí být v průběhu rekonstrukce/renovace uzavřen, jeho provoz může pouze po předchozím souhlasu Poskytovatele omezen. Objednatel se zavazuje při rekonstrukci/renovaci postupovat s náležitou péčí a ohleduplně vůči třetím osobám užívajícím Služeb Letištního salonku s důrazem na bezpečnost práce a spolupracovat s Poskytovatelem a uposlechnout jeho pokynů tak, aby byl co nejméně omezen či dotčen provoz Letištního salonku. Nebude-li mezi Smluvními stranami sjednáno jinak, Letištní salonek bude Objednateli Poskytovatelem předán dne 1.1.2018. Objednatel se zavazuje provést rekonstrukci/renovaci Letištního salonku nejpozději do 6 měsíců. Objednatel prohlašuje, že maximální částka, kterou Objednatel bude do rekonstrukce investovat, činí [REDAKCE] a Poskytovatel bere tuto skutečnost na vědomí. Objednatel se zavazuje udržovat své zařízení v Letištním salonku v řádném a užitelném stavu.“*

4. Smluvní strany se dále dohodly, že v čl. 7 odst. 7.15 Smlouvy se za stávající text doplňuje nový text následujícího znění:

*„Příloha č. 7/D1 – „Vizuální podoba identifikátoru pro využití Služeb Letištního salonku mimo rámec smluvních vstupů““*

## II.

### Ostatní ujednání

1. Smluvní strany prohlašují, že jednotkové ceny uvedené v čl. I tohoto Dodatku č. 1 tvoří obchodní tajemství ve smyslu § 504 zákona č. 89/2012, občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, a zavazují se zajišťovat jeho utajení a odpovídajícím způsobem jej chránit. Pro vyloučení pochybností Smluvní strany prohlašují, že jiné skutečnosti uvedené v tomto Dodatku č. 1 než skutečnosti uvedené v první větě tohoto ustanovení Dodatku č. 1 nepovažují za obchodní tajemství.

## III.

### Závěrečná ustanovení

1. Ostatní ustanovení Smlouvy nedotčená tímto Dodatkem č. 1 zůstávají v platnosti beze změny.  
2. Nedílnou součástí tohoto Dodatku č. 1 je:

Příloha č. 7/D1 - Vizuální podoba identifikátoru pro využití Služeb Letištního salonku mimo rámec smluvních vstupů

3. Tento Dodatek č. 1 je vyhotoven ve čtyřech (4) stejnopisech každý s platností originálu, z nichž Poskytovatel obdrží tři (3) vyhotovení a Objednatel jedno (1) vyhotovení.  
4. Tento Dodatek č. 1 nabývá platnosti dnem podpisu oběma Smluvními stranami a účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv.  
5. Na důkaz svého souhlasu s textem a obsahem tohoto Dodatku č. 1 k němu Smluvní strany připojily své podpisy.

Datum:

Za Letiště Praha, a. s.:

Datum: 15. 03. 2018

Za Raiffeisenbank a.s.:

Podpis: \_\_\_\_\_

Jméno: Ing. Radek Hovorka  
Funkce: místopředseda představenstva  
Letiště Praha, a. s.

Podpis: \_\_\_\_\_

Jméno: Ing. Jiří Kraus  
Funkce: člen představenstva  
Letiště Praha, a. s.

Podpis: \_\_\_\_\_

Jméno: PhDr. Vladimír Kreidl, MSc.  
Funkce: člen představenstva

Podpis: \_\_\_\_\_

Jméno: Ing. Miloš Matula  
Funkce: člen představenstva

SCHVÁLENO  
Právní věci Český Aeroholding, a.s.



Banka inspirovaná klienty  
Raiffeisenbank a.s.  
140 78 Praha 4, Hvězdova 1716/2b 61

**Příloha č. 7/D1 - Vizuální podoba identifikátoru pro využití Služeb Letištního salonku mimo rámec smluvních vstupů**

**1. Všechny kreditní a debetní karty Raiffeisenbank s logem Raiffeisenbank**

Identifikátorem je logo Raiffeisenbank na přední straně platební karty:



Barevné provedení loga se může měnit v závislosti na designu platební karty.

**2. Billa kreditní karta**

